

# 5 qhov uas yuav cuam tshuam tau rau cov kev pab nyob hauv kev kawm ntawv tus kheej: Qhov yuav tau xyuas (special factors) muaj cuab kav ua tus yuam sij rau txoj kev kawm tau ntawv mus

(Five Areas that May Affect Individualized Education Program (IEP) Services: Special factors can be the key to meaningful educational progress - Hmong version)

Muaj 5 qhov yuav tau xyuas hais nyob hauv tsab cai kawm ntawv ntawm cov tib neeg muaj qhov tsis taus (Individuals with Disabilities Education Act) uas tseem ceeb heev rau txoj kev kawm tau ntawv ntawm cov me nyuam muaj qhov tsis taus uas yuav tau muab coj los xam xyuas nyob hauv txoj kev kawm ntawv tus kheej txhua xyoo. Qhov yuav tau xam xyuas yog:

- Tus cwj pwm coj
- Txawj lus As kiv tsis txaus
- Qhov tsis pom kev
- Qhov xav tau kev sib txuas lus, nrog rau qhov xav tau cov lus hais thiab kev txuas lus ntawm cov kawm ntawv lag ntseg los yog hnov lus tsis zoo\*
- Cov twj pab txhawb thiab cov kev pab\*

Thaum koj tus me nyuam tau txoj kev kawm ntawv tshwj xeeb raws li tau txheeb xyuas pom thiab ntsuam xyuas los, pab neeg npaj txoj kev kawm ntawv tus kheej rau koj tus me nyuam yuav tsum los npaj, los yog tig xyuas thiab hloov kho tsab IEP txhua xyoo. Txoj kev kawm ntawv tus kheej yuav ua rau koj tus me nyuam mus koom tau thiab kawm tau cov ntawv qhia rau ib tsoom, thiab kawm tau ntawv raws li qhov xav tau vim muaj qhov tsis taus. Ib feem ntawm kev npaj txoj kev kawm ntawv tus kheej txhua xyoo yuav tsum "xam xyuas qhov yuav tau xyuas" vim txoj kev sib tham thiab xam xyuas tej no thiaj yuav muaj tau cov kev pab los yog cov kev pab txhawb tawm los. Koj muaj cuab kav mus nyeem tsab cai hais txog tej no nyob ntawm <https://sites.ed.gov/idea/statute-chapter-33/subchapter-ii/1414/d/3/B>. Kev tshawb fawb yeej qhia lawm tias cov me nyuam muaj qhov tsis taus yeej kawm tau ntawv mus thaum muaj cov kev qhia ntawv, cov kev pab, los yog cov kev pab txhawb raug raws li qhov lawv yuav kawm tau.

## Daim ntawv qhia tawm no yuav:

- Qhia qhov yuav tau xyuas
- Tham tias pab neeg npaj txoj kev kawm ntawv tus kheej yuav siv qhov yuav tau xyuas no li cas nyob hauv txoj kev npaj kev kawm ntawv tus kheej
- Muab tau cov lus nug uas cov niam txiv yuav nug tau pab neeg npaj kev kawm no txog qhov yuav tau xyuas thiab lawv tus me nyuam
- Pab cov niam txiv to taub tias yog vim li cas qhov yuav tau xyuas no yuav yog tus yuam sij los pab lawv tus me nyuam kawm tau ntawv mus raws li yuav kawm tau

Qee koog tsev kawm ntawv muaj cov ntawv IEP uas yuav teev muaj qhov yuav tau xyuas no nrog. Hauv lwm koog tsev kawm ntawv, tsab ntawv IEP tsuas teev txog qhov yuav tau xyuas no thaum muaj kev sib tham hais

\**Thov paub tias kev txuas lus tsis tau thiab cov kev pab ntawm cov twj pab txhawb yog qhov tseem ceeb uas yuav tau muab coj los xam xyuas rau cov me nyuam muaj tsab IEP, tsis hais yuav yog qhov tsis taus hom twg.*

tias yuav tau muaj ib qho kev pab los yog kev pab txhawb xwb. **Txawm yog qhov twg los xij, kev sib tham txog qhov yuav tau xyuas no yuav tsum muaj txhua xyoo.** Cov niam txiv muaj cuab kav muab qhov yuav tau xyuas no coj los sib tham yog tias cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv tsis muab coj los hais.

Qhov cov niam txiv yuav tau los saib qhov yuav tau xyuas no txhua qhov mas yog ib qho tseem ceeb kawg li. Qhov piv txwv thiab cov lus nug li no tsis muaj hais nyob hauv tsab cai. Tsuas teev muaj qhov yuav tau xyuas no coj los pab kom cov niam txiv to taub tias pab neeg npaj kev kawm yuav siv qhov yuav tau xyuas no li cas. Cov niam txiv yuav tau tig xyuas qhov yuav tau xyuas no txhua qhov thiab sau cia qhov pab neeg npaj kev kawm no cov lus teb rau cov lus nug los txheeb xyuas seb yuav muab qhov yuav tau xyuas no coj los txheeb xyuas rau lawv tus me nyuam li cas tiag. Tej zaum kuj tseem yuav tau muaj kev twv xyuas ntxiv los txheeb kom meej ntxiv txog qhov tus me nyuam xav tau ua ntej yuav teb cov lus nug. Ua raws li “txoj kev xam xyuas,” li no thiaj li yuav muab tau cov kev pab thiab cov pab txhawb coj los ntxiv rau tus me nyuam tsab IEP.

### **Tus cwj pwm coj**

Tus me nyuam puas muaj ib los yog ob peb qho cwj pwm uas ua rau nws txoj kev kawm mus tsis tau zoo? Koj tus me nyuam puas muaj ib tug cwj pwm coj uas ua rau cov nrog nws kawm ntawd kawm tsis tau ntawv zoo? Yog qhov lus teb rau cov lus nug hais los no tias “muaj,” ces tus me nyuam pab neeg npaj kev kawm yuav tsum xam xyuas cov kev pab txhawb tus cwj pwm coj zoo, cov tswv yim, thiab cov kev txhawb uas yuav qhia kom tus me nyuam coj zoo mus. Qhov ua li no, lawv yuav tau xam xyuas qhov yuav tau xyuas ntawm tus cwj pwm coj. Pab neeg no yuav:

1. Txheeb xyuas tus cwj pwm coj uas cuam tshuam koj tus me nyuam los yog lwm tus txoj kev kawm kom meej meej. Tej zaum yuav tau muaj kev txheeb xyuas tus cwj pwm pom muaj no. Txheeb xyuas tus cwj pwm coj li no yog qhov ua kom to taub txog qhov coj li no yog xav tau dab tsi los los yog lub hom phiaj ntawd yog dab tsi.
2. Xam xyuas seb txoj kev txhawb qhia tus cwj pwm coj twg los yog cov kev txhawb twg uas yuav siv tau los tswj tau tus cwj pwm coj. Cov niam txiv puas pom tus cwj pwm no nyob hauv vaj hauv tsev thiab? Cov niam txiv puas muaj cov tswv yim los tswj tau tus cwj pwm no?
3. Xam xyuas lwm cov tswv yim los qhia kom coj tau zoo mus.

**Piv txwv tias**, tus kawm ntawv muaj ib tug cwj pwm coj npau taws nyob hauv chav kawm. Qhov coj li no cuam tshuam txoj kev kawm ntawm tus me nyuam thiab cov nrog nws kawm. Kev ntsuam xyuas tus me nyuam tau qhia tias tus me nyuam npau taws vim nws tshwj tsis tau nws txoj kev txob txhawj los ntawm qhov muaj ntawt yam ua rau nws nyob tsis tswm vim nws muaj qhov autism. Pab neeg npaj kev kawm txheeb tau ntawt lub tswv yim los txhawb qhia tus cwj pwm coj thiab cov kev txhawb los qhia kom nws ras txog nws txoj kev txob txhawj thiab yuav tswj tau li cas xws li muaj qhov tawm mus so ib pliag txhua hnub kawm ntawv thiab txhua zaus uas nws tsis pom qab yuav ua li cas thiab pib txhawj los yog ua ntej yuav muaj qhov ua kom nws muaj kev txob txhawj tawm los. Cov kev txhawb nqa no tau muab coj los sau rau hauv tsab IEP kem hais txog “cov kev pab ntxiv rau” thiab “kem teev “cov kev pab los yog kev yoog nrog.”

### **Kev txawj lus As kiv tsis txaus**

Yog koj tus me nyuam muaj tsab IEP thiab tseem txawj lus as kiv tsis txaus, pab neeg npaj kev kawm yuav tau muab qhov txawj tsis txaus li ib qhov yuav tau xyuas uas cuam tshuam tus me nyuam rab peev xwm kawm tau ntawv nce qib mus. Pab neeg npaj kev kawm yuav tau xam xyuas qhov txawj tsis txaus tias yuav cuam tshuam li cas rau nws txoj kev kawm cov ntawv qhia rau ib tsoom.

Piv txwv li, yog ib tug me nyuam muaj tsab IEP muaj kev kawm tsis tau ntawv thiab tus me nyuam thawj hom lus yog lus Hmoob, pab neeg npaj kev kawm yuav tau xam xyuas tias lawv yuav muab cov kev pab hauv kev

kawm ntawv tshwj xeeb los pab li cas. Tej zaum tus me nyuam yuav tau kawm lus As kiv li hom lus ob los yog yuav tau muaj tus txhais lus rau lub sij hawm kawm nyob hauv cov chav qhia ntawv tshwj xeeb. Txawm pab neeg npaj kev kawm txiav txim siab muab dab tsi los pab los yuav tau muab teev rau hauv tsab IEP.

## **Ohov tsis pom kev**

Qhov yuav tau xyuas qhov tsis pom kev no yog hais txog kev qhia ntawv rau ib tug me nyuam uas dig muag los yog tsis tshua pom kev tias yuav siv cov ntawv ua pob (Braille) li cas. Qhov no yog qhov xav tias tus me nyuam no yuav tsum tau kev qhia ntawv ua pob thiab yuav siv tau cov ntawv ua pob no li cas, tsuas yog thaum muaj kev ntsuam xyuas uas tau txheeb pom meej tias ntawv ua pob tsis yog qhov zoo rau tus me nyuam rau tam sim no los yog yav tom ntej xwb. Kev tshawb fawb uas nyuam qhuav hais tawm tsis ntev los no qhia tau tias cov tib neeg tsis pom kev uas txawj siv cov ntawv pob no tau hauj lwm ua ntawv tshaj li cov tsis kawm cov ntawv pob no. Kuj muaj ntawv tswv yim tshiab los qhia cov ntawv pob kom kawm tau sai li sai tau.

## **Qhov xav tau los pab kev txuas lus**

Kev txuas lus yuav yog ib qhov yuav tau xyuas rau cov me nyuam uas muaj ntau qhov kev tsis taus. Rab peev xwm txuas lus li ib tug xav tau thiab xav muaj, thiab qhov koom tau nrog lwm tus kuj yog ib cov txuj tseem ceeb nyob hauv tsev kawm ntawv thiab nyob hauv lub neej. Rau cov kawm ntawv uas qhov tsis taus ntawd cuam tshuam rau lawv txoj kev txawj txuas lus nrog lwm tus, Tib neeg yuav tsum muaj kev to taub qhov paus ntsis ntawm qhov xav tau los txuas lus, qhov tsis muaj kev txhuas lus, thiab qhov kev pab txhawb uas yuav pab tus me nyuam kawm kom txawj txuas lus tau.

**Piv txwv li**, puas yog tus me nyuam uas muaj qhov kev lwj siab tsis tshua kam hais lus vim muaj kev txob txhawj? Puas yog tus me nyuam uas muaj qhov autism tsis to taub qhov nws ua tawm uas tsis siv lus? Puas yog tus me nyuam uas hais lus tsis meej xav kawm kom hais tau cov lus meej kom lwm tus thiaj to taub qhov nws hais? Yog tias cov lus teb rau cov lus nug no tias “yog” ces qhov no taw qhia tias tus me nyuam ntawd xav tau cov kev qhia ntawv tshwj zias los yog cov kev pab txhawb uas yuav tau muab teev rau hauv nws tsab IEP.

**Qhov xav tau kev txuas lus ntawm cov Lag ntseg los yog tsis hnov lus zoo**

Cov me nyuam uas lag ntseg los yog tsis hnov lus zoo muaj ib co kev xav tau txawv dua. Pab neeg npaj kev kawm yuav tau muab qhov no li ib qhov yuav tau xyuas coj los xam xyuas nyob hauv ntau qhov kev kawm:

- Qhov xav tau ntawm cov lus hais thiab kev txuas lus
  - Cov tsam thawj los txuas lus nrog cov loj sib luag thiab cov kws txuj raws li qhov lus tus me nyuam paub los yog hom lus nws txawj
  - Tus me nyuam qib kawm tau ntawv
  - Qhov xav tau txua yam, nrog rau cov tsam thawj muab txoj kev qhia ntawv raws li tus me nyuam paub thiab txawj

**Cov lus nug rau pab neeg npaj kev kawm yuav tau los xam xyuas yog:** Tus me nyuam cov lus los yog hom lus hais yog dab tsii? Puas yog txawj siv cov lus pob los yog lus As kiv? Cov loj sib luag li nws yog cov twg thiab lawv siv cov lus twg? Nws tus kws qhia ntawv siv hom lus twg? Cov lus teb rau cov lus nug yuav cuam tshuam rau txoj npaj tsab IEP thiab qhov xaiv qhov chaw kawm rau cov me nyuam.

### **Cov twj pab txhawb thiab cov kev pab (Assistive technology devices and services)**

Ib qho twj pab txhawb yog ib qho coj los siv pab tus me nyuam kom txawj ua tau ntxiv, ceev tau, los yog txhawb nws qhov peev xwm ua tau. Ib qho twj pab txhawb yog ib txoj kev pab los txhawb ncaj qha rau tus me nyuam kom nws paub xaiiv, kawm tau los yog siv tau qhov twj pab txhawb.

Yuav tau muab cov twj pab txhawb no coj los ua li ib yuav tau xyuas rau txhua tus me nyuam muaj tsab IEP. Cov lus nug rau pab neeg npaj kev kawm yog: Puas yog tus me nyuam no xav tau cov twj pab txhawb los yog cov kev pab thiaj li yuav ua rau nws tau txais txiag ntsig los ntawm cov kev pab hauv kev kawm ntawv tshwj xeeb, nrog rau kev mus kawm ntawv nrog ib tsoom (Restritive Environment)? Puas yog cov kev pab los yog cov twj no yuav pab kom tus me nyuam muaj tau, tuav tau los yog txhawb tau nws rab peev xwm kawm tau thiab koom tau nyob hauv tsev kawm ntawv? Yog lo lus teb tias “yog” rau cov lus nug no, pab neeg npaj kev kawm yuav tsum muab kev ntsuam xyuas saib seb cov twj thiab cov kev pab twg yuav yog qhov pab tau tiag. Yuav tau muab txoj kev npaj los ntsuam xyuas no sau cia li ib txoj kev npaj los pab rau nws nyob hauv nws tsab IEP los sim cov twj pab txhawb los yog nyob hauv txoj kev npaj los ntsuam xyuas txhua yam.

**Qhov twj pab txhawb yuav zoo tam li tus yuam sij rau txoj kev kawm thiab nyob tau hwj pheej rau cov me nyuam muaj qhov tsis taus. Piv txwv li:**

- Qhov twj pab txhawb twg uas yuav pab tau tus kawm ntawv los nrog sawv daws koom tau hauv chav qhia ntawv rau ib tsoom
- Lub moo uas muaj lub suab nrov los yog qhov tshee yuav qhia tau lub sij hawm rau tus me nyuam paub tias txog lub caij noj tshuaj lawm
- Tus cwj mem kaw lus muaj cuab kav pab tau tus kawm ntawv tus kheej kaw tau cov lus hais txog cov ntawv kawm nqa los ua hauv tsev rau hnub ntawd
- Kuj muaj ntau cov App qhia ua txawm peem uas yuav txhawb tau tus me nyuam cov peev xwm ua tau xws li nyeem phau ntawv nrov nrov uas yog siv lub hlwb hlau (computer) los muab cov ntawv ntawd hais tawm ua suab lus

PACER qhov chaw txhawb cov twj pab txhawb muaj ntau cov xov thiab cov kev pab cuam rau cov niam cov txiv thiab cov kawm ntawv muaj qhov tsis taus. Mus saib kom paub ntau ntxiv rau **PACER.org/STC** los yog hu rau tus xov tooj (952) 838-9000.

Daim ntawv qhia tawm qhov yuav tau xyuas no yuav pab koj mus koom tau lub rooj sib tham npaj kev kawm ntawv. Yog koj muaj lus nug txog qhov yuav tau xyuas no tias yuav pab tau koj tus me nyuam li cas, nrog tus tuav ntaub ntawv rau koj tus me nyuam (your child's IEP manager) sib tham los yog hu rau PACER thiab nrog ib tug thoob tswv yim tham tau.